

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



(Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006 - č. 2015/830)

## ODDIEL 1 : IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

### 1.1. Identifikátor produktu

Názov výrobku : FUEL SYSTEM CLEAN AUTO

Kód produktu : 32101

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Prísada

### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Názov spoločnosti : MOTUL

Adresa : 119, Boulevard Félix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefón : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Núdzové telefónne číslo : +44 (0) 1235 239 670.

Spoločnosť/Organizácia : ORFILA.

### Ostatné tiesňové čísla

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Slovensko : +421 2 5477 4166

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## ODDIEL 2 : IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

#### V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.

Horľavá kvapalina, Kategória 2 (Flam. Liq. 2, H225).

Akútna inhalačná toxicita, Kategória 4 (Acute Tox. 4, H332).

Dráždivý pre kožu, Kategória 2 (Skin Irrit. 2, H315).

Vážne poškodenie oka, Kategória 1 (Eye Dam. 1, H318).

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia), Kategória 3 (STOT SE 3, H335).

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia), Kategória 3 (STOT SE 3, H336).

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia), Kategória 2 (STOT RE 2, H373).

Aspiračná nebezpečnosť, Kategória 1 (Asp. Tox. 1, H304).

Nebezpečné pre vodné prostredie - chronické nebezpečenstvo, Kategória 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

### 2.2. Prvky označovania

#### V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.

Výstražné piktogramy :



GHS02

GHS05

GHS07

GHS08

Výstražné slovo :

NEBEZPEČENSTVO

Identifikátory výrobku :

EC 215-535-7

XYLENE

EC 200-662-2

ACETONE

EC 919-857-5

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

CAS 160901-19-9

ALCOHOLS, C12-13, BRANCHED AND LINEAR, ETHOXYLATED

Výstražné upozornenia :

H225

Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H304

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315

Dráždi kožu.

H318

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H332

Škodlivý pri vdýchnutí.

H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii .
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Bezpečnostné upozornenia - Prevencia :	
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov vznietenia. Zákaz fajčenia
P260	Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.
P264	Po manipulácii starostlivo umyte ruky.
P271	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre/prostriedky na ochranu sluchu/ ...
Bezpečnostné upozornenia - Odozva :	
P301 + P310	PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P302 + P352	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody.
P305 + P351 + P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P312	Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára/...
P314	Ak pociťujete zdravotné problémy, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P331	Nevyvolávajte zvracanie.
P332 + P313	Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
Bezpečnostné upozornenia - Uchovávanie :	
P403 + P235	Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade.
P405	Uchovávajte uzamknuté.
Bezpečnostné upozornenia - Zneškodňovanie :	
P501	Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/vnútroštátnymi/medzinárodnými predpismi.



### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje tzv. látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC) v koncentrácii  $\geq 0,1\%$  uverejnené Európskou chemickou agentúrou (ECHA) v súlade s článkom 57 REACH. <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
Zmes nezodpovedá kritériám vzťahujúcim sa na zmesi PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006.

## ODDIEL 3 : ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.2. Zmesi



#### Zloženie :

Identifikácia	(ES) 1272/2008	Poznámka	%
CAS: 1330-20-7 EC: 215-535-7  XYLENE	GHS07, GHS08, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373	[1]	25 $\leq$ x % < 50
CAS: 67-64-1 EC: 200-662-2 REACH: 01-2119471330-49  ACETONE	GHS07, GHS02 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH:066	[1]	10 $\leq$ x % < 25
CAS: 64742-48-9 EC: 919-857-5  HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS	GHS07, GHS08, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 EUH:066		10 $\leq$ x % < 25

CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7  PROPAN-2-OL	GHS07, GHS02 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	[1]	10 <= x % < 25
EC: 920-134-1 REACH: 01-2119480153-44  HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS	GHS09, GHS07, GHS08, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411 EUH:066		10 <= x % < 25
CAS: - EC: -  POLYETHERAMINE	GHS07, GHS09 Wng Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411		2.5 <= x % < 10
CAS: 160901-19-9  ALCOHOLS, C12-13, BRANCHED AND LINEAR, ETHOXYLATED	GHS07, GHS05 Dgr Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412		2.5 <= x % < 10

(Plné znenie H-viet: pozri časť 16)



#### Informácie o prísadách :

[1] Látka pre ktorú existujú limity expozície na pracovisku.

## ODDIEL 4 : OPATRENIA PRVEJ POMOCI

Ak sa prejavia zdravotné potiaže alebo v prípade pochybností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tohto bezpečnostného listu. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy na boku a dávajte pozor na priechodnosť dýchacích ciest. V prípade zvracania postihnutého dávajte pozor, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov.

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

#### V prípade nadýchania :

V prípade silného vdýchnutia látky dopravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch a udržujte ju v teple a v pokoji.

Ak je osoba v bezvedomí, položte ju do stabilizačnej polohy. V každom prípade informujte lekára, ktorý určí, či je potrebné ďalšie pozorovanie alebo nemocničná starostlivosť.

Pri zastavení dýchania alebo pri nepravidelnom dýchaní poskytnite umelé dýchanie z úst do úst a privolajte lekára.

Nevykonávajte dýchanie z úst do úst, ani dýchanie z úst do nosa. Použite vhodný materiál.

Preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Ak príznaky pretrvávajú, zavolajte lekára.

#### V prípade poliatia alebo zasiahnutia očí :

Okamžite vyplachujte 15 minút čistou vodou pri nasilu zdvihnutých viečkach.

Bez ohľadu na počiatočné príznaky, vyhľadajte lekára a ukážte mu etiketu.

Okamžite vypláchnite veľkým množstvom vody, a to aj pod očnými viečkami.

#### V prípade zasiahnutia odevu alebo zasiahnutia pokožky :

Odstráňte znečistený odev a pokožku dôkladne umyte mydlom a vodou alebo osvedčeným čistiacim prostriedkom.

Dávajte pozor na akékoľvek zbytky produktu, ktorý mohol ostať medzi pokožkou a odevom, hodinkami, topánkami, atď..

V prípade ak je kontaminované miesto rozšírené a /alebo je poškodená pokožka, je nutné vyhľadať lekárske ošetrenie a postihnutého previesť do nemocnice

Okamžite odstráňte všetky zasiahnuté odevy.

Okamžite a dôkladne umyte mydlom a vodou.

#### V prípade požitia :

Postihnutému nepodávajte jedlo ani nápoje.

V prípade požitia, pokiaľ je množstvo malé (nie viac, ako jedno prehĺtnutie), vypláchnite ústnu dutinu vodou a vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc, ošetrujúcemu ukážte etiketu výrobku.

Po náhodnom požití nedovoľte postihnutej osobe požiť nápoje, nevyvolávajte zvracanie a okamžite zabezpečte prevoz sanitkou do nemocnice.

Lekárovi ukážte etiketu výrobku.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 5 : PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

Horľavý.

Chemický prášok, oxid uhličitý a ostatné hasiace plyny sú vhodné proti malému ohňu.

### 5.1. Hasiace prostriedky

Balenia uchovávané v blízkosti ohňa ochladzujte, aby nedošlo k preťaženiu tlakových nádob.

### Vhodné metódy zneškodnenia požiaru

Zabráňte vniknutiu zmesi po hasení do systému odpadných vôd.

Suché činidlo, pena, oxid uhličitý.

### Nevhodné metódy zneškodnenia požiaru

Prúd vody s veľkým objemom vody

### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri horení sa často uvoľňuje hustý čierny dym. Vystavenie sa splodínám rozkladu môže byť zdraviu nebezpečné.

Nevdychujte dym.

V prípade požiaru sa môžu vytvoriť nasledujúce substancie :

- oxid uhoľnatý (CO)

- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Rady pre požiarnikov

Príslušníci požiarnej ochrany musia byť vybavený tesniacim dýchacím prístrojom.

## ODDIEL 6 : OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Vid. bezpečnostné opatrenia v bodoch 7 a 8.

Rozliaty výrobok môže spôsobiť lepkavosť povrchov.

#### Pre nepožiarnikov

Zabráňte vdychovaniu pár.

Vylúčte akýkoľvek kontakt s pokožkou a očami.

Pri rozliatí veľkého množstva evakuujte pracovníkov a umožnite vstup iba zaškoleným pracovníkom s bezpečnostným vybavením.

#### Pre požiarnikov

Požiarnici budú vybavení vhodnými osobnými ochrannými prostriedkami (viď bod 8).

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Na odstránenie rozliateho prípravku použite nehorľavé absorbčné materiály ako napríklad piesok, zemina, vermikulit, posypová zemina v nádobách pre likvidáciu odpadov.

Zabráňte vniknutiu akéhokoľvek materiálu do systému odpadných vôd.

V prípade ak produkt skontaminuje vodné toky, rieky alebo potrubia, upozorníte príslušné orgány v súlade s právnymi predpismi

Použite vhodnú nádobu na uchovávanie zozbieraného odpadu v súlade s platnými predpismi (viď bod 13).

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Na čistenie používajte detergenty, nepoužívajte rozpúšťadlá.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 7 : ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

Požiadavky týkajúce sa skladovacích priestorov platia rovnako aj pre všetky zariadenia, kde sa manipuluje s touto zmesou.

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Po manipulácii s výrobkom si vždy umyte ruky.

Vyzlečte si a vyperte kontaminovaný odev pred opätovným použitím.

Vyzlečte si kontaminovaný odev a ochranné vybavenie pred vstupom do stravovacích priestorov.

Núdzové sprchy a očné sprchy sú vyžadované v zariadeniach, kde sa s touto zmesou neustále manipuluje.

Do not swallow

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou alebo odevom.

#### Protipožiarne opatrenia :

Používajte v dobre vetraných priestoroch.

Zabráňte tvorbe horľavých alebo výbušných koncentrácií vo vzduchu a zabráňte prekročeniu limitnej hodnoty koncentrácie pár v pracovnom prostredí.

Túto zmes nikdy nevdychujte.

Zabráňte vzniku elektrostatického náboja uzemnením

Zmes sa môže elektrostaticky nabiť: vždy uzemňujte pri dekantačných operáciách. Noste antistatickú obuv a odevy. Podlahy by mali byť elektricky nevodivé.

Zmes používajte v priestoroch bez otvoreného ohňa alebo iných zdrojov vznietenia. Zaisťte, aby elektrické zariadenia mali vhodné ochranné kryty.

Uchovávajte balenia dobre uzatvorené a oddelene od zdrojov tepla, iskrenia a otvoreného ohňa.

Nepoužívajte nástroje ktoré by mohli iskriť. Zákaz fajčenia.

Zabráňte prístupu nepovolaným osobám.

Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom pomocou uzemňovacích a zemniacich zariadení.

Zákaz fajčenia.

#### Doporučený postup a opatrenia :

Pre osobnú ochranu vid' bod 8.

Dodržiujte opatrenia uvedené na etikete a zásady bezpečnej práce v priemysle

Zabráňte vdychovaniu pár. Všetky priemyselné operácie, ktoré zvyšujú toto nebezpečenstvo prevádzajte v utesnej aparatúre.

Zaisťte odstraňovanie výparov v emisných zdrojoch a hlavné odvetrávanie miestnosti

Zaisťte bezpečnostné dýchacie prístroje pre niektoré krátke pracovné úkony alebo pre havarijný zákrok

V každom prípade, obnovte zdroj úniku

Po celý čas sa vyhýbajte styku látky s očami.

Zabráňte expozícii - pred použitím si obstarajte špeciálne inštrukcie.

Na pracovisku zabezpečte dobré vetranie

#### Zakázané opatrenia a postupy:

Zákaz fajčiť, jesť a piť v priestoroch, kde sa používa táto zmes.

Nikdy neotvárajte obal pod tlakom

Nevdychujte dym/pary/aerosóly

#### 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte pri teplotách v rozmedzí 5 °C až 40 °C, a to na suchých a dobre vetraných miestach.

Používajte jedine nádoby, spojky a rúrky odolné voči účinkom uhľovodíkov.

#### Uskladnenie

Nádobu uchovávajte dobre uzatvorenú na suchom, dobre vetranom mieste.

Uchovávajte oddelene od jedla, nápojov a krmív.

Uchovávajte mimo dosah zdrojov vznietenia - Zákaz fajčenia.

Dobre izolujte od zdrojov požiaru, tepla a priameho slnečného žiarenia

Zabráňte hromadeniu elektrostatického náboja.

#### Obaly

Uchovávajte vždy v obaloch z rovnakého materiálu ako je originálne balenie.

#### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 8 : KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1. Kontrolné parametre

#### Limity expozície pri práci :

- Európska únia (2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VME-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	Poznámky :
1330-20-7	221	50	442	100	Peau
67-64-1	1210	500	-	-	-

- ACGIH TLV (Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov, limitné hodnoty, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Strop :	Definícia :	Kritériá :
1330-20-7	100 ppm	150 ppm		A4; BEI	
67-64-1	500 ppm	750 ppm		A4; BEI	
67-63-0	200 ppm	400 ppm		A4; BEI	

- Nemecko - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME :	VME :	Prírastok	Poznámky
1330-20-7		100 ppm 440 mg/m <sup>3</sup>		2(II)
67-64-1		500 ppm 1200 mg/m <sup>3</sup>		2(I)
67-63-0		200 ppm 500 mg/m <sup>3</sup>		2(II)

- Francúzsko (INRS - ED984 / 2019-1487) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	Poznámky :	TMP č. :
1330-20-7	50	221	100	442	*	4 Bis. 84. *

67-64-1	500	1210	1000	2420	-	84
67-63-0	-	-	400	980	-	84

- Slovensko (Reglement 300/2007, 471/2011 23/11/2011) :

CAS	TWA :	STEL :	Strop :	Definícia :	Kritériá :
1330-20-7	50 ppm 221 mg/m <sup>3</sup>	100 ppm 442 mg/m <sup>3</sup>		K	
67-64-1	500 ppm 1 210 mg/m <sup>3</sup>				
67-63-0	200 ppm 500 mg/m <sup>3</sup>	400 ppm 1 000 mg/m <sup>3</sup>			

## 8.2. Kontroly expozície

### Vhodné technické prehliadky

Zabezpečte dostatočné vetranie, ak je to možné pomocou odsávacích ventilátorov na pracovných miestach a zabezpečte správne všeobecné odsávanie.

personál musí mať pravidelne prať

### Opatrenia na osobnú ochranu ako sú osobné ochranné prostriedky

Piktogram(y) označujúce povinnosť nosiť osobné ochranné prostriedky (OOP) :



Používajte pomôcky osobnej ochrany, ktoré sú čisté a riadne udržiavané.

Uchovávajte osobné ochranné prostriedky na čistom mieste, čo najďalej od pracovnej oblasti.

Pri používaní výrobku nikdy nejedzte, nepite a nefajčite. Zoblečte si a umyte kontaminovaný odev pred opätovným použitím. Uistite sa, či je dostatočné vetranie, a to najmä v uzavretých priestoroch.

#### - Ochrana očí / tváre

Vylúčte kontakt s očami.

Používajte ochranu očí proti zasiahnutiu tekutinou

Pred manipuláciou si nasadte bezpečnostné okuliare s postrannými štítmí v súlade s normou EN166.

V prípade veľkého nebezpečenstva si chráňte tvár tvárovým štítmom.

Lekárom predpísané dioptrické okuliare sa nepovažujú za ochranu.

Osoby používajúce kontaktné šošovky by pri práci mali používať očné okuliare, pretože môžu byť vystavení dráždivým výparom.

Zaobstarajte očné sprchy pre pracoviská, kde sa s týmto produktom neustále manipuluje.

#### - Ochrana rúk

Používajte vhodné ochranné rukavice, ktoré sú odolné proti chemikáliám v súlade s normou EN ISO 374-1.

Je potrebné si vybrať rukavice v závislosti od aplikácie a trvania použitia na pracovisku.

Ochranné rukavice je potrebné si vybrať podľa ich vhodnosti pre dané pracovné miesto: ostatné chemické výrobky, s ktorými môže byť manipulované, aká fyzická ochrana je potrebná (rezanie, prepichovanie, tepelná ochrana), aká úroveň obratnosti je potrebná.

Typ odporúčaných rukavíc :

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

Odporúčané vlastnosti :

- Nepriepustné rukavice v súlade s normou EN ISO 374-2

#### - Ochrana celého tela

Vyvarujte sa kontaktu s pokožkou.

Používajte vhodný ochranný odev.

Vhodný typ ochranného odevu :

Pre prípad silného pokvapkania používajte kvapalnotesné protichemické ochranné obleky (typ 3) v súlade s normou EN14605/A1, aby sa predišlo kontaktnu s pokožkou.

Pre prípad rizika postriekania používajte ochranný odev proti kvapalným chemikáliám (typ 6) v súlade s normou EN13034/A1, aby sa predišlo kontaktu s pokožkou.

Pracovný odev, ktorý nosia pracovníci, je potrebné pravidelne prať.

Po kontakte s prípravkom je nutné umyť všetky časti tela, ktoré ním boli znečistené.

#### - Ochrana dýchacích ciest

Vyvarujte sa vdychovaniu výparov.

Ak je vetranie nedostatočné, používajte vhodný dýchací prístroj.

Pracovníci musia použiť vhodný schválený prístroj na ochranu dýchacích orgánov, ak sú vystavení koncentráciám, ktoré sú nad limitnými hodnotami expozície.

Filtre proti plynom a výparom (kombinované filtre) v súlade s normou EN14387 :

- A1 (hnedý)

Dýchací prístroj používajte len v prípade vytvárania aerosólov alebo hmly.

## ODDIEL 9 : FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Všeobecné informácie :

Fyzikálny stav :	Tekutina
farba	červená

#### Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie :

pH :	Nerelevantná.
Bod/interval varu :	> 35°C
Bod vzplanutia :	-9.00 °C.
Tlak pary (50°C) :	Nerelevantná.
Hustota :	<1
Rozpustnosť vo vode :	Nerozpustný.
Viskozita :	v < 7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)

#### 9.2. Iné informácie

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 10 : STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 10.2. Chemická stabilita

Táto zmes je stabilná za odporúčaných podmienok pre manipuláciu a skladovanie popísaných v bode 7.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

V miestnosti nesmú byť prítomné akékoľvek prístroje produkujúce plameň alebo prístroje, ktoré majú kovový povrch vysokej teploty (kahany, elektrické oblúky, pece atď.)

Vyhňte sa :

- akumulácii elektrostatického náboja.
- kúreniu
- teple
- plameňom a horúcim povrchom

Uschovávajúajte v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla a zapálenia

Prijmite preventívne bezpečnostné opatrenia na ochranu pred statickou elektrinou.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné oxidanty  
kyselín

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri tepelnom rozklade sa môže uvoľňovať/vytvárať :

- oxid uhoľnatý (CO)
- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

## ODDIEL 11 : TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Škodlivý pri vdýchnutí.

Po expozícii môže spôsobiť nezvratné poškodenie kože, najmä zápal kože alebo vznik erytému, chrasty alebo opuchu, v čase do štyroch hodín.

Môže mať nezvratné účinky na oči ako je poškodenie tkaniva v oku alebo závažné fyzické chátranie zraku, ktoré nie je plne reverzibilné do konca 21-dňového pozorovania.

Typickým následkom vážneho poškodenia očí je zničenie rohovky, pretrvávajúca opacita rohovky a iritída.

Môže dôjsť k podráždeniu dýchacieho ústrojenstva sprevádzaného príznakmi ako je kašeľ, dusenie a dýchacie ťažkosti.

Môžu sa vyskytnúť narkotické účinky ako je ospalosť, narkóza, znížená pozornosť, strata reflexov, strata koordinácie alebo závraty.

Účinky sa môžu objaviť aj v podobe prudkých bolestí hlavy alebo nevoľnosti, porúch úsudku, závratov, podráždenosti, únavy alebo porúch pamäti.

Môže spôsobiť vážne poškodenie orgánov v prípade opakovanej alebo dlhodobej expozície.

Toxicita pri vdýchnutí zahŕňa vážne akútne účinky, ako je chemický zápal pľúc, rôzne stupne poranenia pľúc alebo smrť zapríčinená vdýchnutím

látky.

**11.1.1. Látky****Akútna toxicita :**

XYLENE (CAS: 1330-20-7)

Dermálne : DL50 = 1100 mg/kg

Inhalácia (n/a) : CL50 = 11 mg/l  
Doba expozície : 4 h

ALCOHOLS, C12-13, BRANCHED AND LINEAR, ETHOXYLATED (CAS: 160901-19-9)

Orálne : DL50 = 500 ml/kg

POLYETHERAMINE (CAS: -)

Orálne : DL50 > 5000 mg/kg  
Druhy : krysaDermálne : DL50 > 2000 mg/kg  
Druhy : králik

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, &lt;2% AROMATICS

Orálne : DL50 > 5000 mg/kg  
Druhy : krysa  
OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)Dermálne : DL50 > 5000 mg/kg  
Druhy : krysaInhalácia (n/a) : CL50 > 5 mg/l  
Druhy : krysa

PROPAN-2-OL (CAS: 67-63-0)

Orálne : DL50 = 5840 mg/kg  
Druhy : krysa  
OCDE Ligne directrice 423 (Toxicité aiguë par voie orale - Méthode de la classe de toxicité aiguë)Dermálne : DL50 = 12857 mg/kg  
Druhy : králik  
OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)Inhalácia (n/a) : CL50 10000  
Druhy : krysa  
OCDE Ligne directrice 403 (Toxicité aiguë par inhalation)

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, &lt; 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Orálne : DL50 > 8000 mg/kg  
Druhy : krysaDermálne : DL50 > 4000 mg/kg  
Druhy : krysaInhalácia (n/a) : CL50 18.5  
Druhy : krysa

ACETONE (CAS: 67-64-1)

Orálne : DL50 = 5800 mg/kg  
Druhy : krysaDermálne : DL50 = 20000 mg/kg  
Druhy : králikInhalácia (n/a) : CL50 = 76 mg/l  
Druhy : krysa

Doba expozície : 4 h

**11.1.2. Zmes****Akútna toxicita :**

Inhalácia (prach/hmla) : Škodlivý pri vdýchnutí.  
Doba expozície : 4 h  
CL50 = 4.286 mg/l

**Žieravosť kože/podráždenie kože:**

Opakovaný alebo dlhodobý styk s prípravkom môže spôsobiť odbúranie prirodzeného tuku z pokožky, v dôsledku čoho dôjde k nealergickému zápalu kože pri styku a vstrebávaním cez pokožku.

**Nebezpečenstvo pri vdýchnutí :**

Môže byť smrteľný pri požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Toxicita pri vdýchnutí zahŕňa vážne akútne účinky, ako je chemický zápal pľúc, rôzne stupne poranenia pľúc alebo smrť zapríčinená vdýchnutím látky.

Vdýchnutie výparov môže spôsobiť podráždenie dýchacieho systému, a to v prípade veľmi citlivých osôb.

Pri požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

**Monografia(e) z IARC (Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny) :**

CAS 67-63-0 : IARC Group 3 : The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

CAS 1330-20-7 : IARC Group 3 : The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

**ODDIEL 12 : EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

Škodlivý s dlhodobými účinkami pre vodné organizmy.

Tento produkt sa nemie vypúšťať do systému odpadových vôd.

**12.1. Toxicita****12.1.1. Látky**

POLYETHERAMINE (CAS: -)

Toxicita pre ryby : 1 < CL50 <= 10 mg/l  
Doba expozície : 96 h

Toxicita pre riasy : 10 < CEr50 <= 100 mg/l  
Doba expozície : 72 h

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

Toxicita pre ryby : CL50 = 3.6 mg/l  
Druhy : Oncorhynchus mykiss  
Doba expozície : 96 h  
OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Toxicita pre kôrovce : CE50 = 22 mg/l  
Druhy : Daphnia magna  
Doba expozície : 48 h  
OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate)

Toxicita pre riasy : CEr50 > 1000 mg/l  
Druhy : Pseudokirchnerella subcapitata  
Doba expozície : 72 h  
OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

PROPAN-2-OL (CAS: 67-63-0)

Toxicita pre ryby : CL50 > 100 mg/l  
Druhy : Leuciscus idus  
Doba expozície : 96 h

Toxicita pre kôrovce : CE50 > 100 mg/l  
Druhy : Daphnia magna  
Doba expozície : 48 h

Toxicita pre riasy : CEr50 > 100 mg/l  
Druhy : Scenedesmus subspicatus  
Doba expozície : 72 h

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Toxicita pre ryby : CL50 > 1000 mg/l  
Druhy : Oncorhynchus mykiss  
Doba expozície : 96 h

Toxicita pre kôrovce : CE50 > 1000 mg/l  
Druhy : Daphnia magna  
Doba expozície : 48 h

Toxicita pre riasy : CEr50 > 1000 mg/l  
Druhy : Pseudokirchnerella subcapitata  
Doba expozície : 72 h

ACETONE (CAS: 67-64-1)

Toxicita pre ryby : CL50 = 5540 mg/l  
Druhy : Oncorhynchus mykiss  
Doba expozície : 96 h

Toxicita pre kôrovce : CE50 = 6100 mg/l  
Druhy : Daphnia magna  
Doba expozície : 48 h

#### 12.1.2. Zmesi

Pre túto zmes nie sú k dispozícii žiadne údaje o toxicite pre vodné organizmy.

#### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

##### 12.2.1. Látky

POLYETHERAMINE (CAS: -)

Biodegradácia : k dispozícii nie sú žiadne údaje o odbúrateľnosti, látka nie je považovaná za rýchlo odbúrateľnú.

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

Biodegradácia : k dispozícii nie sú žiadne údaje o odbúrateľnosti, látka nie je považovaná za rýchlo odbúrateľnú.

PROPAN-2-OL (CAS: 67-63-0)

Biodegradácia : k dispozícii nie sú žiadne údaje o odbúrateľnosti, látka nie je považovaná za rýchlo odbúrateľnú.

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Biodegradácia : k dispozícii nie sú žiadne údaje o odbúrateľnosti, látka nie je považovaná za rýchlo odbúrateľnú.

ACETONE (CAS: 67-64-1)

Biodegradácia : k dispozícii nie sú žiadne údaje o odbúrateľnosti, látka nie je považovaná za rýchlo odbúrateľnú.

#### 12.3. Bioakumulačný potenciál

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

#### 12.4. Mobilita v pôde

Nie veľmi mobilný v pôde.

Nerozpustný vo vode, produkt sa šíria po povrchu vody

#### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

#### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Výrobok nezneškodňuje v prírodnom prostredí, odpadových vodách ani povrchových tokoch.

**Nemecké predpisy týkajúce sa klasifikácie nebezpečnosti pre vodu (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 2 : Nebezpečný pre vodu.

### ODDIEL 13 : OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Správne nakladanie s odpadovou zmesou a/alebo jej obalom musí byť stanovené v súlade so smernicou 2008/98/ES.

**13.1. Metódy spracovania odpadu**

Nevylievajte do kanalizácie alebo do vodovodných systémov.

**Odpad :**

Nakladanie s odpadmi sa vykonáva bez ohrozenia ľudského zdravia a bez poškodzovania životného prostredia, a to najmä bez ohrozovania vody, ovzdušia, pôdy, rastlinnej a živočíšnej ríše.

Recyklovať alebo zničiť v súlade s platnou legislatívou podľa možnosti na zbernom mieste, ktoré má na to úradné povolenie.

Neznečisťujte odpadkami pôdu alebo vodu a ani okolité prostredie pri ich ničení.

**Znečistené obaly :**

Úplne vyprázdniť nádobu avšak ponechať na nej nálepky.

Odovzdať niekomu s úradným oprávnením na zber.

**ODDIEL 14 : INFORMÁCIE O DOPRAVE**

Prepravujte výrobok v súlade s ustanoveniami ADR pre cestnú prepravu, RID pre železničnú prepravu, IMDG pre námornú dopravu a ICAO/IATA pre leteckú dopravu (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2020).

**14.1. Číslo OSN**

1993

**14.2. Správne expedičné označenie OSN**

UN1993=FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.

(xylene, acetone)

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

- Klasifikácia :



3

**14.4. Obalová skupina**

II

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

-

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

ADR/RID	Trieda	Písmeno	Ôslica	Etiketa	Identif.	LQ	Dispo.	EQ	Kat.	Tunel
	3	F1	II	3	33	1 L	274 601 640C	E2	2	D/E
IMDG	Class	2.Label	Pack.gr.	LQ	EmS	Dispo.	EQ	Stowage Handling	Segregation	
	3	-	II	1 L	F-E, S-E	274	E2	Category B	-	
IATA	Trieda	2ř Etiketa	Ôslica	Cestujřci	Cestujřci	N kladn doprava	N kladn doprava	Upozornenie	EQ	
	3	-	II	353	5 L	364	60 L	A3	E2	
	3	-	II	Y341	1 L	-	-	A3	E2	

Pre obmedzené množstvá viď časť 2.7 pokynov OACI/IATA a kapitolu 3.4 v ADR a IMDG.

Pre vyhradené množstvá viď časť 2.6 pokynov OACI/IATA a kapitolu 3.5 v ADR a IMDG.

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

**ODDIEL 15 : REGULAČNÉ INFORMÁCIE****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

- Informácie týkajúce sa klasifikácie a označovania uvedeného v časti 2:

Zohľadňovali sa tieto predpisy:

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 pozmenené nariadením (EÚ) č. 2020/217 (ATP 14)

- informácie týkajúce sa balenia:

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

- Špecifické opatrenia :

K dispozícii nie sú žiadne údaje.



- Nemecké predpisy týkajúce sa klasifikácie nebezpečnosti pre vodu (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 2 : Nebezpečný pre vodu.



### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 16 : INÉ INFORMÁCIE

Pretože nám nie sú známe pracovné podmienky užívateľa, informácie uvedené v bezpečnostnom liste sú založené na našich súčasných vedomostiach a na národných predpisoch.

Zmes nesmie byť použitá na iné účely, než ktoré sú uvedené v bode 1 a bez predchádzajúceho obdržania inštrukcií v písomnej forme.

Je povinnosťou užívateľa dodržiavať všetky nutné opatrenia, aby boli zaistené všeobecné pravidlá a miestne predpisy.

Informácie uvedené v tomto bezpečnostnom liste je nutné chápať ako popis bezpečnostných požiadaviek týkajúcich sa danej zmesi a nie ako záruku jej vlastností.



### Znenie fráz uvedených v časti 3 :

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H302	Škodlivý po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii .
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

### Skratky :

ADR : Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

IMDG : Medzinárodná námorná preprava nebezpečných vecí.

IATA : Medzinárodné združenie leteckých prepravcov.

ICAO : Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo

RID : Poriadok pre medzinárodnú prepravu nebezpečného tovaru po železnici.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Trieda ohrozenia vôd).

GHS02 : plameň

GHS05 : korozívnosť

GHS07 : výkričník

GHS08 : nebezpečnosť pre zdravie

PBT: Perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka.

vPvB: Veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna látka.

SVHC : Látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy.